

СПИСОК ТЕРМИНОВ

- «9 ночей» 32
«чернота» 33
cadar 186
jufta-pul 159
lard 32
mundal 160
nâkhondân 32
navarda 186
xrafstra- 37
- a 217
ал-‘абд ал-асвад 235
абдол 180, 183, 261, 274
аван 289
‘адат 123
айат 7, 57, 60–61
айван 297, 310
‘акл-и кули 171
‘алам 116, 117, 122, 135
‘алам-и джамадад 168
‘алам ал-мисал 276
‘алам ал-мисал 50
‘алам-и сагир 150
‘алам-и хайван ва инсан 168
аластау 84
албасты 87–88
‘алим 285
ал-хаджар ал-асвад 317
амир эмир 117, 119–120, 123, 281,
290–291
аргамчин 137
‘арифа 281
аруак 77–78, 80–81, 85, 87–90
асас 175
асман 165
‘аср 165
- асура 205
аталык 309
аташдан 168, 172
атрий 155
аулия 112, 134–135, 143
афарида 176
ахвал 281
ахл ал-байт 52, 71
ахл ат- та’вил 174
ахлам (ал-ахлам) 74
аян 81
- баб 173
базгашт 312
байбиче 135
байрак 116
байт ал-хикма («Дом мудрости») 53
баксы 76–78, 80, 85–91
баксылык 76, 90–91
балдыз алу (сорорат) 95, 98–99, 104
балдыз калым 98
банд 116, 135
барака 274
баранта (барымта) 97, 101
барнех 168, 172
барних ситан 171
барсман 23, 30, 34
бата 78, 80–81, 85–86, 89, 99
батин 174
баурсак 106
бача 366
бейлербей 120, 121
бельдемчи 357
бесік куда 96, 106
беташар 106
би-адаб 268

- биби 204
 бий 97
 бир ата баласы (каз.) 110
 бир атанын балдары (кирг.) 110
 бобо 257
 бодхи 213, 254, 273
 брахман 254
 бург 119
 бурудж 211, 213
 бучкигич 153
- вайзних сандж 171
 вайзних ситан 171
 вакф 315
 вали 136, 180, 183, 250, 261, 264, 268, 274, 281
 вар 206
 вар, vara- 21, 23–24, 33
 васи 175
 ваха 74
 визир 120–121
 вирд 54, 75
 вукуф-и ‘адади 312
 вукуф-и замани 312
 вукуф-и калб 312
 вус 167
- гази 134
 гайб 175, 209, 283
 гандхарвы 205
 ганч 353
 гор 187, 189, 191, 193
 гул-и сурх 288, 291
- да‘ва 151, 173
 да‘и 151, 173
 давабб 165
 давр 173
 дагдан 140
 данар 31
- дараз сипахчин 172
 дарбази 154
 дарваза-хана 291
 дарих 285
 дарундализ 152
 дастархан 14
 дахма 297–298, 309, 313–314
 девона (девана) 254, 263
 дервиш 282–284, 287–288, 311, 317
 джабали 230
 джада 317
 джазб 283
 джа-йи рух 164
 джанна 165
 джаханнам (ан-нар) 6
 джахри 283
 джикда (джида) 136–137, 140
 джинн (жын-шайтан) 6, 52, 56, 69, 73, 87–88
 джихад 56, 67
 джияк 332
 джняна 272
 джорубкаш 183, 188
 диван 120
 дин 276
 динар 54
 дин-и панджтани 148
 дирафш 116
 дирхем 54
 диуана 85
 домбыра (домбра) 89
 достархан 366
 ду вус 171
 ду‘а 134
- елту 78
 емши 78, 81, 91
 эменгерлік (левират) 95, 98–99, 103–104, 108

ен 101
 енші 101–102, 105

 журун 137

 закат 55, 75
 ‘зан 187
 захир 173–174
 зелолак 211
 зийарат (зиёрат, зиерат) 11, 13–14,
 112, 143, 215, 259
 зийаратгах 163
 зикр 55, 75, 90, 209, 239, 282–283,
 312, 317, 318
 зикрхана 317
 зуррийат 173

 ильты 78
 имам (а’имма) 17, 52, 123, 171, 175,
 190–191, 194
 имам-и заман 167
 иман 275
 имплювий 155
 истиграк 282
 ихлас 246
 ‘ишкийа 286

 йаддашт 312
 йадкард 312
 йакзат 283
 йасавийа 284, 286
 йасал 118
 йога 253–254, 272

 кадамджай 177
 каламдан 311
 калам-и пир 173
 каландар 268–269
 калансува 207, 283
 калым 96–102, 104, 106–108

 калыңсыз 96
 кальби (калби) 51
 камар 190–191
 қамшы 80, 84, 89
 қара жілік 84
 қара сүйек 105
 қара шаңрақ 101
 қарадам 154–155
 қаратегинчи 360
 қаромат (қарамат, қарама) 191, 229,
 233, 240, 262, 265, 268, 274
 қарсы құда 96, 106
 қасаба 16
 кафч 156

 кашкул 293, 311
 келін 104
 кибла 54, 166, 359
 кийамат 174
 кимешек 335
 кирме куйеу 97
 кицар ситан 171
 кобыз 80, 89
 комплювий 155
 кончак (койчак) 139
 көз тию 84
 көк Бие 85
 куббе-визир 120
 кубравийа 284
 кувва 168, 177, 178
 кулах 311
 кумган 311
 кун 101
 курпача 202
 кутас 116–117, 121
 күш куйеу (күшик куйеу) 97
 құмалақшы (құмалақ) 78, 80–81, 85
 қыз аруақ 85
 қыз емші 85
 қысма 137

латга (латга-банд) 144
 лаух 311
 лашнух сандж 171
 лива' 116

маджнун 213–214
 мазар (мазор) 5, 10–11, 13–14,
 112–115, 117, 123, 134–135, 137, 140,
 143–144, 163, 169, 181–184, 187, 189,
 192, 195–196, 201, 203–205, 216, 218,
 220, 251–252, 259, 272, 276, 281, 284,
 287, 289, 290–294, 301, 310–311, 313,
 315, 317–318, 320
 маздаяснийцы 30–32
 мазхаб 15, 123
 мактаби савод 212
 малик 6
 ман 271
 мантра (мантрайна) 260
 масджид 187
 маулид 318
 махалла 139
 махча 117
 машкобы 365
 мевлеви 269
 мегарон 155
 медресе 285, 293, 295, 309, 311
 мингбаши 119, 121
 минорат 102–103, 105
 мир-ливас 120
 мискал 121
 михроб (михраб) 16–17, 55, 75
 моншак 84
 му'аззин (му'адзин) 123, 187, 269
 мувалладат 168
 мурид 283, 285, 287–289
 мусхаф 61
 мутавалли 183
 мухаммса 142
 муъджиза 265

набат 166
 назар бар кидам 312
 найза 135
 наккара 118–119
 наккара-хана 118
 накш 318
 накшбандиёя 282–284, 286
 накши 51
 намаз 17, 51, 54–55, 57, 69, 359
 насф 258
 натик 173, 175
 нафс-и кули 171
 неке қию 99–100
 нех 152, 167
 ниғадашт 312
 нирвана 273–274
 нуджум 165

об 217
 оби мани 217
 обо 115
 остон 102, 163–164, 169, 257
 отау 102
 ош-хана 314
 пайгах ситан 171
 пандж сутун 169
 панджа 113, 140, 142–43, 311
 панджтани 148
 паранджа 329
 паша 120
 пери 69, 87–88
 пехвоз 152
 пилик 6
 пир 10, 15, 112, 163, 259, 264, 274,
 281–282, 287
 пойга 153
 пран 253
 продомос 155

раджаз 122–123
 райа 116
 райхан 53
 рак'ат 144
 раузан, рузан 153
 рейхи (райхи) 51
 ру'йа (ар-ру'йа) 50, 52, 75
 рукн-и аб 166
 рукн-и аташ 166
 рукн-и хава 166
 рух 53
 рушнои9

 саваб 123
 садақа 87
 сайд 215, 218, 220
 саййид 282
 сайф 135
 сак-хана 299, 314–315
 салом 182
 самадхи 252–254
 сана 53
 санг-и мурад 313, 315, 317
 сандж 167
 санджак 116
 санджак-бей 120, 121
 сармаст 180, 183, 213–214, 240, 244,
 249–250, 254, 264, 274
 сафар 53
 сафар дар ваган 312
 сафарджал 53
 сахиб ат- га'вил 174
 сира 74
 сират 56, 75
 ситан 153
 ситара-йи кутб 167
 сифат 168
 су' 53
 султан 53, 116, 120–122, 286
 сульде 119

 сура 55, 57, 63–73, 75, 246
 суран 122
 сусан 53
 суфа 152–153, 167

 та'вил 174
 та'ифа 286
 табат 246
 таби'а 168
 таби'ун 75
 таваллуд 168
 таваф 138, 143
 тадж-и туг 113, 314
 тан 255
 таңдай тіс 83
 тантра 254, 260
 тар 255
 тарикат 268
 тауба 283
 тахарат-хана 312
 тахтгох 193
 тэуіп 78, 91
 текемет 324
 тир чуб 171
 тирак 171
 тирчубха-йи дараз 172
 тіл тио 84
 тог 140
 той 99–100, 107
 торе 105
 туг 112–123, 134–141, 143, 314
 туг шахи 144
 тугбарг 140
 туггул 140
 туксаба 121
 тул отау 99
 тумантуг 119
 тумар 140
 тун 154
 тундук 137

турба 165
 туу 135
 туур (тугыр) 140
 тюре 135

увайси 282
 үлкен үй 103
 ‘умра 56, 75
 ‘умран 165
 ‘урф 123
 урюк 137
 үшкірү 81, 91

фа’л 53
 фақр 209
 фана 209
 фарсах 290
 феллах 74
 фетва 322
 фрагард 23, 27, 36

хаввас 174
 хадж 56, 248, 251, 287, 289
 хадис 50, 74
 хазира 299–300, 310
 хазрат 4–5, 10, 181, 190, 201–202, 204,
 215, 238, 240, 274
 хайван 166
 хайяни (хайяни) 51
 хака’ик 174
 хакан 117, 122
 халал 289
 халват 283
 халват дар анджуман 288, 312
 халиф 53
 халифа 163, 165–166
 халк 176
 хамса 113, 142
 хан 118, 120–122, 135
 ханака 295, 309–311, 317

харах 165
 хаситан 169
 хауз 295–296, 311–315
 хафи 283
 хафиз 60
 хашар 289
 хваджаган 283, 287, 312
 хелем 137
 хилал 120
 хилват 209
 хирка 311
 ходжа (ходжи) 9–10, 190, 192, 204,
 259
 хоки Бурх 218
 хомталош 192
 храфстра 36
 худ 168
 худжат 173
 худжра 310
 худжум333
 хулм 52
 хур-кыз 195
 хуфта-йи намаз 317
 хуш дар дам 312
 чабарг 187, 230, 213, 215, 231, 273
 чакра 253
 чалакнех 167
 чапан 335
 чартуг 119
 чашма (чишма) 191, 215
 чашми 332
 чиган 137
 чид 150–152, 163, 165–167, 170,
 175–176
 чилла 201
 чиллахона (чилла-хона) 185
 чилтан-хона 137
 чинор 186
 чирог-дон (чирог-хона) 5, 8, 184, 314
 чишмаи оби сайд 218

чортак 154
чорхона 153
чоршанбе 195
чох 203
чохи зинда 203–204

шайтан 50, 56, 70
шайх (шейх) 112, 123, 183, 188–189,
201, 229, 266, 270, 281, 282–289, 291,
315–317, 320, 322
шайх ал-ислам 120
шари'ат 173, 175
шариат 282
шариат 95
шахсутун 169
шашу 106
шежире 105
шеротун 170
ширк 312
шымылдық 106

элечек 335
эльхами (илхами) 51
эрдояни сахли 154

яхлик 137